

## RAPPORT STATISTIQUE ANNUEL

### AS-478 (2016-2017)

Nom de l'établissement : CHSLD HEATHER INC.

Statut : Accepté      Code : 1265-3192

Code de région sociosanitaire : 14 - Lanaudière

## AS-478 (2016-2017)

### Table des matières

Page 0	– DÉCLARATION DE FIABILITÉ DES DONNÉES DE L'ÉTABLISSEMENT ET DES CONTRÔLES AFFÉRENTS
Page 1	– IDENTIFICATION DE L'ÉTABLISSEMENT
Page 2-0	– SOMME DES LITS DRESSÉS ET JOURS-PRÉSENCE SELON LES CENTRES DE SOINS
Page 2-1	– LITS DRESSÉS D'UNE INSTALLATION AYANT UNE MISSION CH SANS L'HÔTELLERIE
Page 2-2	– LITS DRESSÉS D'UNE INSTALLATION AYANT UNE MISSION CH SANS L'HÔTELLERIE
Page 2-3	– LITS DRESSÉS D'UNE INSTALLATION AYANT UNE MISSION CH SANS L'HÔTELLERIE
Page 2-4	– LITS DRESSÉS D'UNE INSTALLATION AYANT UNE MISSION CH SANS L'HÔTELLERIE
Page 2-5	– LITS DRESSÉS D'UNE INSTALLATION AYANT UNE MISSION CH SANS L'HÔTELLERIE
Page 2-6	– LITS DRESSÉS D'UNE INSTALLATION AYANT UNE MISSION CH SANS L'HÔTELLERIE
Page 3	– RESPONSABILITÉ DE PAIEMENT
Page 4	– MOUVEMENT DES USAGERS
Page 5	– MOUVEMENT DES USAGERS (suite)
Page 6	– MOUVEMENT DES USAGERS (suite)
Page 7	– CENTRE DE SOINS À LA MÈRE ET AU NOUVEAU-NÉ (C/A 6360) ET NÉONATOLOGIE (C/A 6200)
Page 8	– PHYSIOLOGIE RESPIRATOIRE (C/A 6610) ET MÉDECINE NUCLÉAIRE ET TEP (C/A 6780)
Page 9	– ÉLECTROPHYSIOLOGIE (C/A 6710) ET HÉMODYNAMIE ET ÉLECTROPHYSIOLOGIE INTERVENTIONNELLE (C/A 6750)
Page 9-1	– RADIO-ONCOLOGIE (C/A 6840)
Page 9-2	– RADIO-ONCOLOGIE (C/A 6840) (suite)
Page 10	– IMAGERIE MÉDICALE (C/A 6830)
Page 11	– IMAGERIE MÉDICALE (C/A 6830) (suite)
Page 12	– RÉPARTITION D'UNITÉS DE MESURE SELON LE STATUT DE L'USAGER ou LES VISITES AU SERVICE D'ONCOLOGIE ET D'HÉMATOLOGIE
Page 12-1	– RÉPARTITION DES VISITES AUX SERVICES EXTERNES D'ONCOLOGIE ET D'HÉMATOLOGIE
Page 13	– BLOC OPÉRATOIRE (C/A 6260) ET ENDOSCOPIE (C/A 6770)
Page 14	– RÉPARTITION DU NOMBRE DE VISITES SELON LE STATUT DE L'USAGER
Page 15	– SANTÉ MENTALE – DÉTAILS SUR LES SERVICES SURSPÉCIALISÉS DE TROISIÈME LIGNE ET LES SERVICES DANS LA COMMUNAUTÉ
Page 16	– RÉPARTITION DES UNITÉS TECHNIQUES D'INHALOTHÉRAPIE AUTRES QUE SAD (S-C/A 6352)
Page 17	– RÉPARTITION DES USAGERS ET DES INTERVENTIONS SELON LE DOMAINE ET SELON LE STATUT DES USAGERS – PSYCHOLOGIE (C/A 6564)
Page 18	– RÉPARTITION DES USAGERS PAR CATÉGORIE DE CLIENTÈLE – SERVICES SOCIAUX (S-C/A 6565)
Page 19	– NOMBRE D'USAGERS ADMIS OU INSCRITS AU 31 MARS SELON LA RÉGION DE RÉSIDENCE (C/A 6790)
Page 20	– NOMBRE DE TRAITEMENTS EFFECTUÉS SELON LA RÉGION DE RÉSIDENCE ET SELON LE STATUT DE L'USAGER (C/A 6790)
Page 21	– NOMBRE D'USAGERS ADMIS OU INSCRITS AU 31 MARS SELON LA RÉGION DE RÉSIDENCE (S-C/A 6795)
Page 22	– NOMBRE DE TRAITEMENTS EFFECTUÉS SELON LA RÉGION DE RÉSIDENCE (S-C/A 6795)
Page 23	– AUDIOLOGIE (S-C/A 6861)
Page 24	– ORTHOPHONIE (S-C/A 6862)
Page 25	– AUDIOLOGIE (S-C/A 6861) ET ORTHOPHONIE (S-C/A 6862)
Page 26	– PHYSIOTHÉRAPIE (C/A 6870)
Page 27	– ERGOTHÉRAPIE (C/A 6880)
Page 28	– PHYSIOTHÉRAPIE (C/A 6870) ET ERGOTHÉRAPIE (C/A 6880)
Page 29	– L'UNITÉ DE MÉDECINE DE JOUR (7090)
Page 30	– STATIONNEMENT (C/A 0500), BIBLIOTHÈQUE (S-C/A 7203), ALIMENTATION (S-C/A 7554), BUANDERIE (S-C/A 7604)

Page 32 – USAGERS ADMIS INCLUANT L'HÉBERGEMENT TEMPORAIRE ET L'URFI EN CHSLD

Page 33 – DURÉE MOYENNE DE SÉJOUR DES USAGERS HÉBERGÉS EN CHSLD

Page 34 – DISTRIBUTION DES JOURS-PRÉSENCE DU C/A 6060 (1) ENTRE LES PROGRAMMES SERVICES POUR LES USAGERS AYANT ÉTÉ OU ÉTANT HÉBERGÉS DURANT L'EXERCICE (DONNÉES POUR LES BESOINS DU CONTOUR FINANCIER)

Page 35 – CENTRE DE JOUR POUR PERSONNES EN PERTE D'AUTONOMIE (C/A 6960) (1ER AVRIL AU 31 MARS)

Page 37 – CENTRE DE JOUR POUR PERSONNES EN PERTE D'AUTONOMIE (C/A 6960)

Page 38 – HÔPITAL DE JOUR GÉRIATRIQUE (C/A 6290) (1ER AVRIL AU 31 MARS)

Page 40 – HOPITAL DE JOUR GÉRIATRIQUE (C/A 6290)

Page 42 – HÉBERGEMENT DANS D'AUTRES MILIEUX DE VIE SUBSTITUTS

Page 43 – COMPLÉMENT D'INFORMATION AFIN DE RÉPARTIR LES CHARGES RELATIVES À L'URFI ENTRE LA DÉFICIENCE PHYSIQUE (DP) ET LA SANTÉ PHYSIQUE (SPH)

Page 44-1 – COMPLÉMENT D'INFORMATION CONCERNANT LES TRAVAILLEURS SOCIAUX OEUVRANT EN GROUPE DE MÉDECINE DE FAMILLE (GMF) (1)

Page 44-2 – COMPLÉMENT D'INFORMATION CONCERNANT LES PROFESSIONNELS OEUVRANT EN GROUPE DE MÉDECINE DE FAMILLE (GMF) (Autres que ceux déclarés au c/a 5980 et au s-c/a 6731 - Consultation sociale de coudre durée)

Page 44-3 – COMPLÉMENT D'INFORMATION CONCERNANT LES PROFESSIONNELS OEUVRANT EN GROUPE DE MÉDECINE DE FAMILLE (GMF) (Autres que ceux déclarés au c/a 5980 et au s-c/a 6731 - Consultation sociale de coudre durée)

Page 44-4 – COMPLÉMENT D'INFORMATION CONCERNANT LES PROFESSIONNELS OEUVRANT EN GROUPE DE MÉDECINE DE FAMILLE (GMF) (Autres que ceux déclarés au c/a 5980 et au s-c/a 6731 - Consultation sociale de coudre durée)

Page 44-5 – COMPLÉMENT D'INFORMATION CONCERNANT LES PROFESSIONNELS OEUVRANT EN GROUPE DE MÉDECINE DE FAMILLE (GMF) (Autres que ceux déclarés au c/a 5980 et au s-c/a 6731 - Consultation sociale de coudre durée)

Page 45-0 – SERVICES DE PREMIERS RÉPONDANTS – ACCRÉDITÉS AU COURS DES EXERCICES PRÉCÉDENTS

Page 45-1 – SERVICES DE PREMIERS RÉPONDANTS – ACCRÉDITÉS AU COURS DES EXERCICES PRÉCÉDENTS (SUITE)

Page 45-2 – SERVICES DE PREMIERS RÉPONDANTS – ACCRÉDITÉS DURANT L'EXERCICE COURANT

Page 46 – CENTRES DE COMMUNICATION SANTÉ

Page 47-0 – SOMMAIRE DES ENTREPRISES AMBULANCIÈRES

Page 47-1 – ENTREPRISES AMBULANCIÈRES – QUART EN POSITIONNEMENT

Page 47-2 – ENTREPRISES AMBULANCIÈRES – QUART EN DÉPLOIEMENT DYNAMIQUE

Page 47-3 – ENTREPRISES AMBULANCIÈRES – QUART EN POINT DE SERVICES

Page 47-4 – ENTREPRISES AMBULANCIÈRES – QUART DE FACTION

Page 47-5 – ENTREPRISES AMBULANCIÈRES – QUART EN ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Statut :** Accepté  
**Type :** Établissement

**Détails de la transmission**

**Transmis le :** 2017-06-26

**Par :** Gerarda Capece

**Détails de la validation ERSSS**

**Validé le :**

**Par :**

**Détails de la validation MSSS**

**Validé le :** 2017-10-03

**Par :** Mylène Chartier

**PAGE 0 – DÉCLARATION DE FIABILITÉ DES DONNÉES DE L'ÉTABLISSEMENT ET DES CONTRÔLES AFFÉRENTS**

Les informations contenues dans le présent rapport statistique relèvent de ma responsabilité. Cette responsabilité porte sur la fiabilité des données présentées et sur les contrôles afférents.

Je déclare que les données contenues dans ce rapport sont fiables et exactes et qu'elles décrivent fidèlement les activités des missions centre hospitalier, centre d'hébergement et de soins de longue durée et d'activités en CLSC de notre établissement pour l'exercice se terminant le 31 mars 2017.

Les concordances incluses à ce rapport et celles avec le rapport financier annuel (AS-471) listées aux pages intitulées « Liste des concordances du rapport statistique annuel (AS-478) » et « Liste des concordances entre le rapport statistique annuel (AS-478) et le rapport financier annuel (AS-471) » ont été validées et tout écart, le cas échéant, est justifié dans un fichier annexé.

J'ai également tenu compte des messages de la liste contrôle produite par l'application informatique du rapport statistique.

La version originale approuvée et signée sera conservée. Elle sera transmise au MSSS sur demande seulement.

<b>TRANSMISSION AUTORISÉE</b>	
Par : Gerarda Capece	Date : 2017-06-26
_____	_____
DG ou PDG	Date
_____	
Nom en lettres moulées	

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Statut :** Accepté  
**Type :** Établissement

**Détails de la transmission**

**Transmis le :** 2017-06-26

**Par :** Gerarda Capece

**Détails de la validation ERSSS**

**Validé le :**

**Par :**

**Détails de la validation MSSS**

**Validé le :** 2017-10-03

**Par :** Mylène Chartier

**PAGE 1 - IDENTIFICATION DE L'ÉTABLISSEMENT**

	1	2
<b>LITS AUTORISÉS AU PERMIS POUR LES MISSIONS CH ET CHSLD DE L'ÉTABLISSEMENT</b>		
<b>Mission</b>	<b>Nombre de lits autorisés au permis (1) (au 31 mars) Budget et privé conventionné</b>	<b>Nombre de lits autorisés au permis (1) (au 31 mars) Autres modes de financement</b>
<b>CH</b>	<b>1</b>	
<b>CHSLD</b>	<b>2</b>	39
<b>Total (L.1 à L.2)</b>	<b>3</b>	39
<b>RENSEIGNEMENTS</b>		
<b>Personne habilitée à fournir les renseignements</b>	<b>4</b>	Gerarda Capece
<b>Titre</b>	<b>5</b>	Directrice des ressources financières et informationnelles
<b>Téléphone</b>	<b>6</b>	450-824-1340
<b>Poste</b>	<b>7</b>	5024

(1) Le nombre de lits au permis n'inclut pas les locataires.

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Statut :** Accepté  
**Type :** Établissement

**Détails de la transmission**

**Transmis le :** 2017-06-26

**Par :** Gerarda Capece

**Détails de la validation ERSSS**

**Validé le :**

**Par :**

**Détails de la validation MSSS**

**Validé le :** 2017-10-03

**Par :** Mylène Chartier

**PAGE 2-0 – SOMME DES LITS DRESSÉS ET JOURS-PRÉSENCE SELON LES CENTRES DE SOINS**

	1	2	3
	Lits dressés (au 31 mars)	Jours-présence (1er avril au 31 mars)	Jours d'absence (inclus en C.2)
<b>Soins psychiatriques</b>			
- Unité d'hospitalisation en pédopsychiatrie (c/a 6010)	1		
- Unité d'hospitalisation en psychiatrie pour adultes (c/a 6020)	2		
- Unité d'hospitalisation en gérontopsychiatrie (c/a 6030)	3		
- Psychiatrie légale (c/a 6100)	4		
<b>Total (L.1 à L.4)</b>	<b>5</b>		
<b>Soins de santé physique et de gériatrie (lits de courte durée)</b>			
- Médecine (s-c/a 6051) et désintoxication (c/a 6340)	6		
- Chirurgie (s-c/a 6052)	7		
- Soins intensifs (s-c/a 6053)	8		
- Pédiatrie (s-c/a 6055)	9		
- Médecine et chirurgie (non-réparti) (s-c/a 6056)	10		
- Unité des grands brûlés (s-c/a 6057)	11		
- Gériatrie active (s-c/a 6058)	12		
- Centre de soins à la mère et au nouveau-né (c/a 6360) (mères seulement)	13		
- Soins infirmiers et d'assistance en unité de réadaptation fonctionnelle intensive (c/a 6080)	14		
<b>Total (L.6 à L.14)</b>	<b>15</b>		
Lits de courte durée occupés pour un hébergement inclus aux L.6 à L.14	16		
Lits de courte durée occupés pour les soins palliatifs inclus aux L.6 à L.14	17		
<b>HÉBERGEMENT (PERMANENT OU TRANSITOIRE ET TEMPORAIRE)</b>			
	Lits dressés (au 31 mars)	Jours-présence (1er avril au 31 mars)	Jours d'absence (inclus en C.2)
<b>Soins infirmiers aux personnes en perte d'autonomie (c/a 6060)</b>			
- Hébergement permanent ou transitoire	18	115	41079
- Hébergement temporaire	19	0	0
<b>Sous-total (L.18 et L.19)</b>	<b>20</b>	<b>115</b>	<b>41079</b>
<b>Unité d'hébergement et de soins de longue durée aux adultes avec diagnostic psychiatrique (c/a 6270)</b>			
- Hébergement permanent ou transitoire	21		
- Hébergement temporaire	22		
<b>Sous-total (L.21 et L.22)</b>	<b>23</b>		
<b>Total (L.20 et L.23)</b>	<b>24</b>	<b>115</b>	<b>41079</b>
<b>Hôtellerie</b>			
Hôtellerie hospitalière (c/a 6180)	25		xxxx

**Détails du formulaire**

<b>Nom :</b>	4783 - AS-478 (2016-2017)	<b>Type :</b>	Établissement
<b>Établissement :</b>	1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.		
<b>Année :</b>	2016-2017		
<b>Région :</b>	14 - Lanaudière		

---

**PAGE 2-1 – LITS DRESSÉS D'UNE INSTALLATION AYANT UNE MISSION CH SANS L'HÔTELLERIE**

Cette page n'a pas été saisie.

---

**Détails du formulaire**

<b>Nom :</b>	4783 - AS-478 (2016-2017)	<b>Type :</b>	Établissement
<b>Établissement :</b>	1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.		
<b>Année :</b>	2016-2017		
<b>Région :</b>	14 - Lanaudière		

---

**PAGE 2-2 – LITS DRESSÉS D'UNE INSTALLATION AYANT UNE MISSION CH SANS L'HÔTELLERIE**

Cette page n'a pas été saisie.

---



**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 2-3 – LITS DRESSÉS D'UNE INSTALLATION AYANT UNE MISSION CH SANS L'HÔTELLERIE**

Cette page n'a pas été saisie.

---

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 2-4 – LITS DRESSÉS D'UNE INSTALLATION AYANT UNE MISSION CH SANS L'HÔTELLERIE**

Cette page n'a pas été saisie.

---

**Détails du formulaire**

<b>Nom :</b>	4783 - AS-478 (2016-2017)	<b>Type :</b>	Établissement
<b>Établissement :</b>	1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.		
<b>Année :</b>	2016-2017		
<b>Région :</b>	14 - Lanaudière		

---

**PAGE 2-5 – LITS DRESSÉS D'UNE INSTALLATION AYANT UNE MISSION CH SANS L'HÔTELLERIE**

Cette page n'a pas été saisie.

---

**Détails du formulaire**

<b>Nom :</b>	4783 - AS-478 (2016-2017)	<b>Type :</b>	Établissement
<b>Établissement :</b>	1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.		
<b>Année :</b>	2016-2017		
<b>Région :</b>	14 - Lanaudière		

---

**PAGE 2-6 – LITS DRESSÉS D'UNE INSTALLATION AYANT UNE MISSION CH SANS L'HÔTELLERIE**

Cette page n'a pas été saisie.

---

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Statut :** Accepté  
**Type :** Établissement

**Détails de la transmission**

**Transmis le :** 2017-06-26

**Par :** Gerarda Capece

**Détails de la validation ERSSS**

**Validé le :**

**Par :**

**Détails de la validation MSSS**

**Validé le :** 2017-10-03

**Par :** Mylène Chartier

**PAGE 3 – RESPONSABILITÉ DE PAIEMENT**

	1	2	3	4	5	6
<b>JOURS-PRÉSENCE DURANT L'ANNÉE SELON L'ORGANISME RESPONSABLE DU PAIEMENT (DÉCLARÉS AUX PAGES 2 ET 7)</b>						
<b>Organismes</b>	Soins de santé physique et de gériatrie	Soins psychiatriques	Hébergement permanent ou transitoire et temporaire	Hôtellerie hospitalière	Néonatalogie	
<b>MSSS</b>	1		40915			
<b>Gouvernement du Canada</b>	2					
<b>CNESST</b>	3					
<b>FAAQ</b>	4					
<b>MSP</b>	5					
<b>Non-résidents du Québec</b>						
– Résidents canadiens	6					
– Non-canadiens	7					
<b>Soins non assurés</b>	8		164			
<b>Total (L.1 à L.8)</b>	9		41079			
<b>LITS DRESSÉS AU 31 MARS SELON TYPE DE CHAMBRES – RÉPARTIS ENTRE CH ET CHSLD</b>						
<b>Lits dressés</b>	CH Salles	CH Chambres semi-privées	CH Chambres privées	CHSLD 3 lits ou plus	CHSLD 2 lits	CHSLD individuelle
<b>Dans l'établissement en incluant natalité et en excluant berceaux et incubateurs</b>	10			3	10	102
<b>Lits en CH et CHSLD (1)</b>	Nombre autorisés au permis (2) (au 31 mars de l'exercice)	Nombre fermés définitivement (au 31 mars de l'ex. précédent encore au permis)	Nombre fermés définitivement (durant l'exercice encore au permis)	Nombre de lits attribués à l'URFI (c/a 6080)		
<b>Soins de santé physique et de gériatrie</b>	11					
<b>Soins psychiatriques</b>	12					
<b>Néonatalogie</b>	13					
<b>Hébergement permanent, transitoire et temporaire</b>	14	115				
<b>Hébergement permanent et temporaire en santé mentale</b>	15					
<b>Hôtellerie hospitalière</b>	16					
<b>Jours-présences selon le type de chambres (3)</b>	CH Salles	CH Chambres semi-privées	CH Chambres privées	Total (C.1 à C.3)		
<b>Répartition des jours-présences selon le type de chambre attribuée</b>	17					
<b>Répartition des jours-présences facturés en chambres semi-privées ou privées (4)</b>	18					

(1) Ne peut comprendre les lits ou places attribués à la mission centre de réadaptation (CR).  
 (2) Si vous avez des remarques à faire au sujet de la capacité indiquée au permis et le nombre de lits dressés déclaré à la page 2-0, vous pouvez utiliser une des modalités prévues à GESTRED.  
 (3) En incluant natalité et en excluant berceaux et incubateurs.  
 (4) Les jours non facturables sont considérés comme des jours en salle et s'y ajoutent.

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 4 – MOUVEMENT DES USAGERS**

Cette page n'a pas été saisie.

---

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Statut :** Accepté  
**Type :** Établissement

**Détails de la transmission**

**Transmis le :** 2017-06-26

**Par :** Gerarda Capece

**Détails de la validation ERSSS**

**Validé le :**

**Par :**

**Détails de la validation MSSS**

**Validé le :** 2017-10-03

**Par :** Mylène Chartier

**PAGE 5 – MOUVEMENT DES USAGERS (SUITE)**

	1	2	3	4
<b>Usagers</b>	<b>c/a 6050</b>	<b>c/a 6060 (1)</b>	<b>c/a 6080</b>	<b>c/a 6180</b>
Admis au 1er avril	1	112		
Admis durant l'année	2	71		
Déplacements internes (arrivées)	3			
Soignés durant l'année – Sous-total (L.1 à L.3)	4	183		
Sortis durant l'année	5	31		
Décédés durant l'année	6	39		
Déplacements internes (départs)	7			
Radiations durant l'année – Sous-total (L.5 à L.7)	8	70		
Admis au 31 mars - Total (L.4 - L.8)	9	113		
Durée totale de séjour (en jours) des usagers radiés durant l'année depuis leur arrivée	10	41384		
<b>Usagers</b>	<b>c/a 6200</b>	<b>s-c/a 6271</b>	<b>s-c/a 6273</b>	<b>c/a 6340</b>
Admis au 1er avril	11			
Admis durant l'année	12			
Déplacements internes (arrivées)	13			
Soignés durant l'année – Sous-total (L.11 à L.13)	14			
Sortis durant l'année	15			
Décédés durant l'année	16			
Déplacements internes (départs)	17			
Radiations durant l'année – Sous-total (L.15 à L.17)	18			
Admis au 31 mars - Total (L.14 - L.18)	19			
Durée totale de séjour (en jours) des usagers radiés durant l'année	20			
<b>Usagers</b>	<b>s-c/a 6985</b>	<b>s-c/a 6986</b>	<b>s-c/a 6988</b>	
Admis au 1er avril	21			
Admis durant l'année	22			
Déplacements internes (arrivées)	23			
Soignés durant l'année – Sous-total (L.21 à L.23)	24			
Sortis durant l'année	25			
Décédés durant l'année	26			
Déplacements internes (départs)	27			
Radiations durant l'année – Sous-total (L.25 à L.27)	28			
Admis au 31 mars - Total (L.24 - L.28)	29			
Durée totale de séjour (en jours) des usagers radiés durant l'année	30			

(1) Incluant l'hébergement temporaire au c/a 6060

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 6 – MOUVEMENT DES USAGERS (SUITE)**

Cette page n'a pas été saisie.

---



**Détails du formulaire**

<b>Nom :</b>	4783 - AS-478 (2016-2017)	<b>Type :</b>	Établissement
<b>Établissement :</b>	1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.		
<b>Année :</b>	2016-2017		
<b>Région :</b>	14 - Lanaudière		

---

**PAGE 7 – CENTRE DE SOINS À LA MÈRE ET AU NOUVEAU-NÉ (C/A 6360) ET NÉONATOLOGIE (C/A 6200)**

Cette page n'a pas été saisie.

(1) La définition de l'accouchement et de l'usager (y compris le décompte du statut) est prévue au s-c/a 6363.

---

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 8 – PHYSIOLOGIE RESPIRATOIRE (C/A 6610) ET MÉDECINE NUCLÉAIRE ET TEP (C/A 6780)**

Cette page n'a pas été saisie.

- (1) Ce nombre correspond au nombre d'heures déclaré à la page 650 (AS-471), lignes 2, 3 et 5, col. 3 du c/a 6610 excluant les heures ayant rapport au personnel non dispensateur de services directs aux usagers (ex. : secrétariat, etc.).  
(2) Correspond aux unités techniques qui ne peuvent être liées à un quelconque statut d'usager.  
(3) Services dispensés aux usagers provenant d'autres établissements sans qu'il y ait facturation.
-

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 9 – ÉLECTROPHYSIOLOGIE (C/A 6710) ET HÉMODYNAMIE ET ÉLECTROPHYSIOLOGIE INTERVENTIONNELLE (C/A 6750)**

Cette page n'a pas été saisie.

(1) Services dispensés aux usagers provenant d'autres établissements sans qu'il y ait facturation.

---

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 9-1 – RADIO-ONCOLOGIE (C/A 6840)**

Cette page n'a pas été saisie.

---

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 9-2 – RADIO-ONCOLOGIE (C/A 6840) (SUITE)**

Cette page n'a pas été saisie.

---

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 10 – IMAGERIE MÉDICALE (C/A 6830)**

Cette page n'a pas été saisie.

- (1) Correspond aux unités de la ligne 26 de la page 650 du AS-471.  
(2) Correspond aux procédures d'imagerie médicale qui ne peuvent être liées à un quelconque statut d'utilisateur.
-

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 11 – IMAGERIE MÉDICALE (C/A 6830) (SUITE)**

Cette page n'a pas été saisie.

- (1) Correspond aux unités de la ligne 26 (ventes de services) de la page 650 au AS-471.
  - (2) Correspond aux unités techniques qui ne peuvent être liées à un quelconque statut d'utilisateur.
  - (3) Services dispensés aux usagers provenant d'autres établissements sans qu'il y ait facturation (en unités techniques).
-

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 12 – RÉPARTITION D'UNITÉS DE MESURE SELON LE STATUT DE L'USAGER OU LES VISITES AU SERVICE D'ONCOLOGIE ET D'HÉMATOLOGIE**

Cette page n'a pas été saisie.

---



**Détails du formulaire**

<b>Nom :</b>	4783 - AS-478 (2016-2017)	<b>Type :</b>	Établissement
<b>Établissement :</b>	1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.		
<b>Année :</b>	2016-2017		
<b>Région :</b>	14 - Lanaudière		

---

**PAGE 12-1 – RÉPARTITION DES VISITES AUX SERVICES EXTERNES D'ONCOLOGIE ET D'HÉMATOLOGIE**

Cette page n'a pas été saisie.

Afin d'alléger le tableau, un traitement, une autre activité ou des soins d'urgence sont désignés par le terme « traitement ».  
(1) Il y aura concordance avec la AS-471 pour les exercices financiers suivants 2016-2017

---

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 13 - BLOC OPÉRATOIRE (C/A 6260) ET ENDOSCOPIE (C/A 6770)**

Cette page n'a pas été saisie.

- (1) Arrondir à l'unité près (ex. : 61,50 heures = 62 / 61,31 heures = 61).  
(2) Ailleurs que dans des salles dédiées et des consultations externes mais à l'intérieur de l'établissement (ex. : bloc opératoire).  
(3) Utiliser une des modalités prévues à GESTRED pour préciser "Autres" si l'espace est insuffisant sur cette page.
-

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 14 – RÉPARTITION DU NOMBRE DE VISITES SELON LE STATUT DE L'USAGER**

Cette page n'a pas été saisie.

(1) Ailleurs qu'à l'urgence

---

**Détails du formulaire**

<b>Nom :</b>	4783 - AS-478 (2016-2017)	<b>Type :</b>	Établissement
<b>Établissement :</b>	1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.		
<b>Année :</b>	2016-2017		
<b>Région :</b>	14 - Lanaudière		

---

**PAGE 15 - SANTÉ MENTALE – DÉTAILS SUR LES SERVICES SURSPÉCIALISÉS DE TROISIÈME LIGNE ET LES SERVICES DANS LA COMMUNAUTÉ**

Cette page n'a pas été saisie.

- (1) Inscrire le chiffre 1 aux lignes appropriées pour les services surspécialisés aux usagers au cours de l'exercice.  
Si un service est dispensé dans plus d'une installation, inscrire également le chiffre 1 à la ligne appropriée  
et non 2 ou 3 etc.
- (2) Ce nombre est l'addition des heures travaillées du personnel - temps régulier déclarées à la p. 650 (AS-471), L. 02, C. 03  
et de la main-d'œuvre indépendante à la L. 05, C. 03.
-

**Détails du formulaire**

<b>Nom :</b>	4783 - AS-478 (2016-2017)	<b>Type :</b>	Établissement
<b>Établissement :</b>	1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.		
<b>Année :</b>	2016-2017		
<b>Région :</b>	14 - Lanaudière		

---

**PAGE 16 – RÉPARTITION DES UNITÉS TECHNIQUES D'INHALOTHÉRAPIE AUTRES QUE SAD (S-C/A 6352)**

Cette page n'a pas été saisie.

(1) Le nombre d'heures travaillées correspond au nombre d'heures à la p. 650 (AS-471), lignes 2, 3 et 5, col. 3 du s-c/a 6352 excluant les heures qui ont rapport au personnel non dispensateur de services directs aux usagers (ex. : secrétariat, etc.).

---

**Détails du formulaire**

<b>Nom :</b>	4783 - AS-478 (2016-2017)	<b>Type :</b>	Établissement
<b>Établissement :</b>	1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.		
<b>Année :</b>	2016-2017		
<b>Région :</b>	14 - Lanaudière		

---

**PAGE 17 – RÉPARTITION DES USAGERS ET DES INTERVENTIONS SELON LE DOMAINE ET SELON LE STATUT DES USAGERS – PSYCHOLOGIE (C/A 6564)**

Cette page n'a pas été saisie.

- (1) Concordances : Seules les interventions vont concorder avec l'unité de mesure du s-c/a.  
(2) Total des usagers ayant reçu au moins une intervention au cours de l'exercice dans le domaine présenté, et ce, quels que soient leurs statuts.
-

**Détails du formulaire**

Nom : 4783 - AS-478 (2016-2017)  
 Établissement : 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
 Année : 2016-2017  
 Région : 14 - Lanaudière

Statut : Accepté  
 Type : Établissement

**Détails de la transmission**

Transmis le : 2017-06-26

Par : Gerarda Capece

**Détails de la validation ERSSS**

Validé le :

Par :

**Détails de la validation MSSS**

Validé le : 2017-10-03

Par : Mylène Chartier

**PAGE 18 – RÉPARTITION DES USAGERS PAR CATÉGORIE DE CLIENTÈLE – SERVICES SOCIAUX (S-C/A 6565)**

	1	2	3	4
Catégories de clientèle	Nombre d'usagers Externes	Nombre d'usagers Hospitalisés	Nombre d'usagers Hébergés	Total (C.1 à C.3)
Santé physique (0 – 17 ans)	1			
Santé physique (Adultes)	2			
Santé physique (65 ans et plus)	3			
Planification des naissances	4			
Sous-total (L.1 à L.4)	5			
Santé mentale (0 – 15 ans)	6			
Santé mentale (16 – 17 ans)	7			
Santé mentale (Adultes)	8			
Santé mentale (65 ans et plus)	9			
Sous-total (L.6 à L.9)	10			
Déficience intellectuelle et TSA (0 – 15 ans)	11			
Déficience intellectuelle et TSA (16 – 17 ans)	12			
Déficience intellectuelle et TSA (Adultes)	13			
Déficience intellectuelle et TSA (65 ans et plus)	14			
Sous-total (L.11 à L.14)	15			
Dépendances	16			
Soutien à l'autonomie des personnes âgées	17		189	189
Déficience physique	18			
Autres	19			
Total (L.5 + L.10 + L.15 à L.19)	20		189	189
<b>SERVICE DE SOINS SPIRITUELS (C/A 6390)</b>				
Programmes de services par statuts	Nombre d'usagers Externes	Nombre d'usagers Hospitalisés	Nombre d'usagers Hébergés	Total (C.1 à C.3)
Dépendances	21			
Soutien à l'autonomie des personnes âgées	22		124	124
Déficience physique	23			
Déficience intellectuelle et TSA	24			
Santé mentale	25			
Santé physique	26			
Total (L.21 à L.26)	27		124	124

**Détails du formulaire**

<b>Nom :</b>	4783 - AS-478 (2016-2017)	<b>Type :</b>	Établissement
<b>Établissement :</b>	1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.		
<b>Année :</b>	2016-2017		
<b>Région :</b>	14 - Lanaudière		

---

**PAGE 19 - NOMBRE D'USAGERS ADMIS OU INSCRITS AU 31 MARS SELON LA RÉGION DE RÉSIDENCE (C/A 6790)**

Cette page n'a pas été saisie.

---



**Détails du formulaire**

<b>Nom :</b>	4783 - AS-478 (2016-2017)	<b>Type :</b>	Établissement
<b>Établissement :</b>	1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.		
<b>Année :</b>	2016-2017		
<b>Région :</b>	14 - Lanaudière		

---

**PAGE 20 - NOMBRE DE TRAITEMENTS EFFECTUÉS SELON LA RÉGION DE RÉSIDENCE ET SELON LE STATUT DE L'USAGER (C/A 6790)**

Cette page n'a pas été saisie.

---

**Détails du formulaire**

<b>Nom :</b>	4783 - AS-478 (2016-2017)	<b>Type :</b>	Établissement
<b>Établissement :</b>	1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.		
<b>Année :</b>	2016-2017		
<b>Région :</b>	14 - Lanaudière		

---

**PAGE 21 - NOMBRE D'USAGERS ADMIS OU INSCRITS AU 31 MARS SELON LA RÉGION DE RÉSIDENCE (S-C/A 6795)**

Cette page n'a pas été saisie.

---

**Détails du formulaire**

<b>Nom :</b>	4783 - AS-478 (2016-2017)	<b>Type :</b>	Établissement
<b>Établissement :</b>	1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.		
<b>Année :</b>	2016-2017		
<b>Région :</b>	14 - Lanaudière		

---

**PAGE 22 - NOMBRE DE TRAITEMENTS EFFECTUÉS SELON LA RÉGION DE RÉSIDENCE (S-C/A 6795)**

Cette page n'a pas été saisie.

---

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 23 - AUDIOLOGIE (S-C/A 6861)**

Cette page n'a pas été saisie.

(1) Arrondir à l'unité près (ex. : 61,50 heures = 62 / 61,31 heures = 61)

---

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 24 – ORTHOPHONIE (S-C/A 6862)**

Cette page n'a pas été saisie.

(1) Arrondir à l'unité près (ex. : 61,50 heures = 62 / 61,31 heures = 61)

---

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 25 - AUDIOLOGIE (S-C/A 6861) ET ORTHOPHONIE (S-C/A 6862)**

Cette page n'a pas été saisie.

- (1) Arrondir à l'unité près (ex. : 61,50 heures = 62 / 61,31 heures = 61)  
(2) Report de la P.23, L.15, C.3 ou P.24, L.18, C.3.  
(3) Report de la P.23, L.16, C.3 ou P.24, L.19, C.3.  
(4) Incluant stagiaires étrangers.
-

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Statut :** Accepté  
**Type :** Établissement

**Détails de la transmission**

**Transmis le :** 2017-06-26

**Par :** Gerarda Capece

**Détails de la validation ERSSS**

**Validé le :**

**Par :**

**Détails de la validation MSSS**

**Validé le :** 2017-10-03

**Par :** Mylène Chartier

**PAGE 26 – PHYSIOTHÉRAPIE (C/A 6870)**

	1	2	3
Diagnosics	Usagers	Jours- traitements	Heures de prestation de services (1)
Accident vasculaire cérébral	1		
Traumatisme crano-cérébral	2		
Affection neurologique centrale et lésion de la moelle épinière	3		
Affection neurologique périphérique	4		
Amputation	5		
Affection rhumatismale	6		
Affection musculo-squelettique	7		
Problème orthopédique	8		
Affection cardiovasculaire	9		
Affection respiratoire	10		
Affection cutanée	11		
Polytraumatisme	12		
Problème de développement	13		
Ultra-spécialisation médicale (hématologie, oncologie, transplantation d'organe, HIV, dysphagie)	14		
Urologie	15		
Autres affections (santé physique)	16	1557	710
Retard mental	17		
Trouble du spectre de l'autisme (TSA)	18		
Déficit d'attention	19		
Troubles mentaux organiques	20		
Schizophrénie et troubles psychotiques	21		
Trouble de l'humeur	22		
Trouble anxieux	23		
Trouble de l'adaptation	24		
Trouble de la personnalité	25		
Autres troubles mentaux	26		
Équipes multidisciplinaires et consultation clinique	27	xxxx	xxxx
Groupes de 16 et plus	28	xxxx	xxxx
Total (L.1 à L.28)	29		1557 710

(1) Arrondir à l'unité près (ex. : 61,50 heures = 62 / 61,31 heures = 61).

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 27 – ERGOTHÉRAPIE (C/A 6880)**

Cette page n'a pas été saisie.

(1) Arrondir à l'unité près (ex. : 61,50 heures = 62 / 61,31 heures = 61).

---



**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Statut :** Accepté  
**Type :** Établissement

**Détails de la transmission**

**Transmis le :** 2017-06-26

**Par :** Gerarda Capece

**Détails de la validation ERSSS**

**Validé le :**

**Par :**

**Détails de la validation MSSS**

**Validé le :** 2017-10-03

**Par :** Mylène Chartier

**PAGE 28 – PHYSIOTHÉRAPIE (C/A 6870) ET ERGOTHÉRAPIE (C/A 6880)**

	1	2
	Heures de prestation (1) Physiothérapie	Heures de prestation (1) Ergothérapie
<b>Catégories de soins</b>		
Individuel	1 686	
Groupes de 2 à 5	2 6	
Groupes de 6 à 10	3 17	
Groupes de 11 à 15	4 1	
Équipes multidisciplinaires et consultation clinique (2)	5	
Groupes de 16 et plus (3)	6	
Total (L. 1 à L.6)	7 710	
<b>Étapes du continuum phases de réadaptation</b>		
Diagnostic traitement	8	
Réadaptation fonctionnelle intensive	9	
Adaptation réadaptation	10	
Soutien à l'intégration sociale	11	
Total (L. 8 à L.11)	12	
<b>Stages par niveau</b>		
Stage TRP (4)	13	
Stage 1 <sup>ère</sup> année	14	
Stage 2 <sup>ème</sup> année	15	
Stage 3 <sup>ème</sup> année	16	
Stage d'intégration	17	
	18	xxxx
Total (L.13 à L.18)	19	xxxx

(1) Arrondir à l'unité près (ex. : 61,50 heures = 62 / 61,31 heures = 61).

(2) Report de la P.26 ou P.27, L.27, C.03.

(3) Report de la P.26 ou P.27, L.28, C.03.

(4) Stagiaires supervisés par un professionnel du service.

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 29 – L'UNITÉ DE MÉDECINE DE JOUR (7090)**

Cette page n'a pas été saisie.

- (1) À moins d'être déjà imputées au(x) centre(s) d'activités spécifique(s) pertinent(s).  
(2) Les biopsies réalisées à l'unité restent sous le titre "Préparation et/ou surveillance...".  
(3) Utiliser une des modalités prévues à GESTRED pour préciser "Autres" s'il s'agit de plus d'une activité.
-

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Statut :** Accepté  
**Type :** Établissement

**Détails de la transmission**

**Transmis le :** 2017-06-26

**Par :** Gerarda Capece

**Détails de la validation ERSSS**

**Validé le :**

**Par :**

**Détails de la validation MSSS**

**Validé le :** 2017-10-03

**Par :** Mylène Chartier

**PAGE 30 – STATIONNEMENT (C/A 0500), BIBLIOTHÈQUE (S-C/A 7203), ALIMENTATION (S-C/A 7554), BUANDERIE (S-C/A 7604)**

	1	2	3	4	5	6
<b>STATIONNEMENT (C/A 0500)</b>						
<b>Utilisateurs</b>	<b>Nb de places payantes Exploitées par l'établissement</b>	<b>Nb de places payantes Exploitées par la fondation</b>	<b>Nb de places payantes Exploitées par une autre organisation</b>	<b>Total (C.1 à C.3)</b>	<b>Nb de places non payantes</b>	<b>Total (C.4 à C.5)</b>
Employés(es), médecins, etc.	1					
Visiteurs, locataires, etc.	2					
<b>Total (L.1 et L.2)</b>	<b>3</b>					
<b>BIBLIOTHÈQUE (S-C/A 7203)</b>						
<b>Prêts et recherches</b>	<b>Nombre</b>					
Prêt de documentation	4					
Prêt entre bibliothèques	5					
Recherche documentaire	6					
<b>Total (L.4 à L.6)</b>	<b>7</b>					
<b>ALIMENTATION (S-C/A 7554)</b>						
<b>Lieu de production</b>	<b>Repas gratuits Usagers admis</b>	<b>Repas gratuits Autres</b>	<b>Ventes de repas Prix conventionné ou équivalent</b>	<b>Ventes de repas Usagers inscrits Centre et hôpital de jour</b>	<b>Ventes de repas Autres</b>	<b>Total (C.1 à C.5)</b>
À l'établissement	8 143777	5	2068	1362	15720	162932
Achetés ailleurs	9					
<b>BUANDERIE (S-C/A 7604)</b>						
<b>Endroit</b>	<b>Pour l'établissement</b>	<b>Services vendus</b>				
<b>Poids du linge souillé avant blanchissage (1)</b>						
- À l'établissement	10 131768					
- Dans d'autres établissements	11					
- À l'extérieur						
-- Services communautaires	12					
-- Services privés	13					
<b>Poids du linge propre (1)</b>						
- À l'établissement	14 115956					
- Dans d'autres établissements	15					
- À l'extérieur						
-- Services communautaires	16					
-- Services privés	17					

(1) Nombre de kilo (kg).

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Statut :** Accepté  
**Type :** Établissement

**Détails de la transmission**

**Transmis le :** 2017-06-26

**Par :** Gerarda Capece

**Détails de la validation ERSSS**

**Validé le :**

**Par :**

**Détails de la validation MSSS**

**Validé le :** 2017-10-03

**Par :** Mylène Chartier

**PAGE 31 – RÉPARTITION DES USAGERS ADMIS EN CHSLD INCLUANT L'HÉBERGEMENT TEMPORAIRE ET L'URFI EN CHSLD**

	1	2	3	4	5	6	7
<b>MOUVEMENT DES USAGERS PAR GROUPES D'ÂGES</b>							
<b>Groupes d'âges</b>	<b>Nombre en début d'année</b>	<b>Admissions durant l'année (1)</b>	<b>Total (C.1 + C.2)</b>	<b>Sorties durant l'année (1)</b>	<b>Décès</b>	<b>Nombre à la fin de l'année (C.3 - C.4 - C.5)</b>	<b>Nombre de jours-présence durant l'année</b>
0 – 24 ans	1	0	0	0	0	0	0
25 – 34 ans	2	1	1	2	1	0	590
35 – 44 ans	3	0	1	1	0	0	263
45 – 54 ans	4	4	3	7	2	2	1118
55 – 64 ans	5	5	4	9	2	0	2048
65 – 69 ans	6	7	4	11	5	1	2393
70 – 74 ans	7	10	4	14	0	4	3798
75 – 79 ans	8	12	9	21	4	4	5311
80 – 84 ans	9	20	12	32	4	9	6771
85 – 89 ans	10	20	17	37	7	6	7429
90 ans ou plus	11	33	16	49	6	13	11358
<b>Total (L.1 à L.11)</b>	<b>12</b>	<b>112</b>	<b>71</b>	<b>183</b>	<b>31</b>	<b>39</b>	<b>41079</b>
<b>PROVENANCE DES USAGERS ADMIS ET DESTINATION DES USAGERS SORTIS DURANT L'ANNÉE</b>							
<b>Provenance ou destination</b>	<b>Nombre admis</b>	<b>Nombre sorties</b>					
Domicile – sans service	13	8	0				
Domicile – avec services	14	3	3				
Centre hospitalier	15	26	2				
CHSLD public	16	1	13				
CHSLD privé conventionné	17	4	10				
CHSLD privé non conventionné	18	0	2				
CHSLD privé non conventionné agréé	19	xxxx	xxxx				
CHSLD privé conventionné-spécifique	20	xxxx	xxxx				
Ressource intermédiaire	21	14	1				
Résidence d'accueil - adultes	22	2					
Famille d'accueil - enfants	23						
Centre de réadaptation	24						
Autres	25	13					
<b>Total (L.13 à L.25)</b>	<b>26</b>	<b>71</b>	<b>31</b>				

(1) Excluant les déplacements internes.

**Détails du formulaire**

Nom : 4783 - AS-478 (2016-2017)  
 Établissement : 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
 Année : 2016-2017  
 Région : 14 - Lanaudière

Statut : Accepté  
 Type : Établissement

**Détails de la transmission**

Transmis le : 2017-06-26

Par : Gerarda Capece

**Détails de la validation ERSSS**

Validé le :

Par :

**Détails de la validation MSSS**

Validé le : 2017-10-03

Par : Mylène Chartier

**PAGE 32 – USAGERS ADMIS INCLUANT L'HÉBERGEMENT TEMPORAIRE ET L'URFI EN CHSLD**

	1	2	3	4
	<b>Nombre</b>			
<b>Durée de séjour</b>				
- Séjour en jours des usagers ayant quitté l'établissement (1)	1	41384		
- Durée moyenne de séjour (2) (L.01 divisée par P.31, L.12, C.04 + P.31, L.12, C.05)	2	591		
- Séjour en jours des usagers présents au 31 mars	3	121621		
- Durée moyenne de séjour des usagers présents au 31 mars (2) (L.03 divisée par P.31, L.12, C.06)	4	1076		
<b>Congés temporaires des usagers durant l'année du rapport</b>				
- Usagers différents qui se sont absentés durant l'année du rapport	5			
- Congés temporaires	6			
- Jours d'absence pour congés temporaires (3)	7			
- Jours d'absence relevés comme dépassements	8			
<b>CLASSEMENT DE TOUS LES USAGERS ADMIS PAR GROUPE D'ÂGE (PRÉSENTS AU 31 MARS)</b>				
<b>Groupes d'âges</b>	<b>Réadaptation (c/a 6080) (4)</b>	<b>Hébergement et soins de longue durée (c/a 6060) (5)</b>	<b>Hébergement et soins de longue durée (c/a 6270) (6)</b>	<b>Total (C.1 à C.3)</b>
0 - 24 ans	9	0		0
25 - 34 ans	10	1		1
35 - 44 ans	11	1		1
45 - 54 ans	12	3		3
55 - 64 ans	13	7		7
65 - 69 ans	14	5		5
70 - 74 ans	15	10		10
75 - 79 ans	16	13		13
80 - 84 ans	17	19		19
85 - 89 ans	18	24		24
90 ans ou plus	19	30		30
<b>Total (L.9 à L.19)</b>	<b>20</b>	<b>113</b>		<b>113</b>

- (1) Excluant les déplacements internes.
- (2) Compléter à l'unité le chiffre après le point. Voir les définitions et explications.
- (3) Excluant les dépassements.
- (4) Soins infirmiers d'assistance en unité de réadaptation fonctionnelle intensive.
- (5) Soins infirmiers aux personnes en perte d'autonomie en hébergement.
- (6) Unités de soins aux personnes en perte d'autonomie avec diagnostic psychiatrique

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Statut :** Accepté  
**Type :** Établissement

**Détails de la transmission**

**Transmis le :** 2017-06-26

**Par :** Gerarda Capece

**Détails de la validation ERSSS**

**Validé le :**

**Par :**

**Détails de la validation MSSS**

**Validé le :** 2017-10-03

**Par :** Mylène Chartier

**PAGE 33 – DURÉE MOYENNE DE SÉJOUR DES USAGERS HÉBERGÉS EN CHSLD**

	1	2	3	4	5	6
<b>DURÉE DE SÉJOUR MOYEN</b>						
		Hébergement temporaire	c/a 6080	c/a 6270	c/a 6060 (Excluant hébergement temporaire)	Total pour l'ensemble des usagers (C.1 à C.5)
Séjour en jours des usagers ayant quitté l'établissement durant l'année	1				41384	41384
Nombre d'usagers ayant quitté	2				70	70
Durée moyenne de séjour (1) (L.1 / L.2)	3				591	591
Séjour en jours des usagers présents au 31 mars	4				121621	121621
Nombre d'usagers présents au 31 mars	5				113	113
Durée moyenne de séjour des usagers présents au 31 mars (1) (L.4 / L.5)	6				1076	1076
<b>DURÉE DE SÉJOUR MOYEN PAR MOTIFS (1er avril au 31 mars)</b>						
		Usagers au début de l'année	Usagers admis en cours d'année	Jours-présence	Total (C.1 à C.2)	Durée moyenne de séjour (C.3 / C.4)
<b>Hébergement temporaire – Catégories de besoins</b>						Usagers admis au 31 mars
– Répit aux aidants	11					
– Dépannage familial	12					
– Désengorgement des urgences	13					
– Protection sociale	14					
– Convalescence	15					
– Soins palliatifs (2)	16					
– Hébergement de crise	17					
– Services posthospitaliers	18					
– Autres (préciser) (3)	19					
<b>Total (L.11 à L.19) (4)</b>	20					
<b>Hébergement temporaire vendu ou acheté</b>						
– Ventes de services posthospitaliers	21					
– Autres ventes de services d'hébergement et de soins	22					
– Achat de services posthospitaliers en CHSLD privés non conventionnés	23					
– Autre achat de services d'hébergement et de soins en CHSLD privés non conventionnés	24					
<b>DURÉE DE SÉJOUR MOYEN (1er avril au 31 mars)</b>						
<b>Réadaptation fonctionnelle intensive (c/a 6080)</b>	25					

- (1) Compléter à l'unité le chiffre après le point. Voir les définitions et explications.  
 (2) Voir la définition à la page 2, ligne 17.  
 (3) Utiliser une des modalités prévues à GESTRED pour préciser "autres" si l'espace est insuffisant sur cette page.  
 (4) Sauf C.4 = L.20, C.3 / (L.20, C.1 + L.20, C.2)

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Statut :** Accepté  
**Type :** Établissement

**Détails de la transmission**

**Transmis le :** 2017-06-26

**Par :** Gerarda Capece

**Détails de la validation ERSSS**

**Validé le :**

**Par :**

**Détails de la validation MSSS**

**Validé le :** 2017-10-03

**Par :** Mylène Chartier

**PAGE 34 – DISTRIBUTION DES JOURS-PRÉSENCE DU C/A 6060 (1) ENTRE LES PROGRAMMES SERVICES POUR LES USAGERS AYANT ÉTÉ OU ÉTANT HÉBERGÉS DURANT L'EXERCICE (DONNÉES POUR LES BESOINS DU CONTOUR FINANCIER)**

	1	2	3	4	5	6	7
<b>JOURS-PRÉSENCE PAR GROUPES D'ÂGES DANS LES PROGRAMMES DE SERVICES</b>							
<b>Groupes d'âges</b>	<b>Soutien à l'autonomie des personnes âgées</b>	<b>Déficience physique</b>	<b>Déficience intellectuelle</b>	<b>TSA (2)</b>	<b>Dépendances</b>	<b>Santé mentale</b>	<b>Sous-total (C.1 à C.6)</b>
<b>0 – 24 ans</b>	1	0					0
<b>25 – 34 ans</b>	2	0	365	225			590
<b>35 – 44 ans</b>	3	0					0
<b>45 – 54 ans</b>	4	473	521	37			1031
<b>55 – 64 ans</b>	5	733	190	577		60	1560
<b>65 – 69 ans</b>	6	1212	734			20	1966
<b>70 – 74 ans</b>	7	1548	1460	365			3373
<b>75 – 79 ans</b>	8	4013	1218				5231
<b>80 – 84 ans</b>	9	5808		365		327	6500
<b>85 – 89 ans</b>	10	6071	950			243	7264
<b>90 ans ou plus</b>	11	10605	369				10974
<b>Total (L.1 à L.11)</b>	12	30463	5807	1569		650	38489
<b>JOURS-PRÉSENCE PAR GROUPES D'ÂGES DANS LES PROGRAMMES DE SERVICES (SUITE)</b>							
<b>Groupes d'âges</b>		<b>Sous-total reporté</b>	<b>Santé physique</b>	<b>Total (C.1 à C.2)</b>			
<b>0 – 24 ans</b>	13	0		0			
<b>25 – 34 ans</b>	14	590		590			
<b>35 – 44 ans</b>	15	0	263	263			
<b>45 – 54 ans</b>	16	1031	87	1118			
<b>55 – 64 ans</b>	17	1560	488	2048			
<b>65 – 69 ans</b>	18	1966	427	2393			
<b>70 – 74 ans</b>	19	3373	425	3798			
<b>75 – 79 ans</b>	20	5231	80	5311			
<b>80 – 84 ans</b>	21	6500	271	6771			
<b>85 – 89 ans</b>	22	7264	165	7429			
<b>90 ans ou plus</b>	23	10974	384	11358			
<b>Total (L.13 à L.23)</b>	24	38489	2590	41079			

(1) Soins infirmiers aux personnes en perte d'autonomie (en hébergement).  
 (2) TSA : Troubles envahissants du développement.

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 35 – CENTRE DE JOUR POUR PERSONNES EN PERTE D'AUTONOMIE (C/A 6960) (1ER AVRIL AU 31 MARS)**

Cette page n'a pas été saisie.

---



**Détails du formulaire**

<b>Nom :</b>	4783 - AS-478 (2016-2017)	<b>Type :</b>	Établissement
<b>Établissement :</b>	1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.		
<b>Année :</b>	2016-2017		
<b>Région :</b>	14 - Lanaudière		

---

**PAGE 37 - CENTRE DE JOUR POUR PERSONNES EN PERTE D'AUTONOMIE (C/A 6960)**

Cette page n'a pas été saisie.

- (1) Incluant les heures des employés occasionnels c'est-à-dire les employés travaillant sur appel, ainsi que les employés temporaires (TCT et TPT) mais excluant les heures pour la main-d'œuvre indépendante.  
(2) Psychoéducateur, spécialiste en réadaptation psychosociale, génagogue, récréologue, technicien ou moniteur en loisirs, technicien en gérontologie, technicien en éducation spécialisée et assistant en réadaptation.
-

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 38 - HÔPITAL DE JOUR GÉRIATRIQUE (C/A 6290) (1ER AVRIL AU 31 MARS)**

Cette page n'a pas été saisie.

---

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 40 – HOPITAL DE JOUR GÉRIATRIQUE (C/A 6290)**

Cette page n'a pas été saisie.

(1) Incluant les heures des employés occasionnels, c'est-à-dire les employés travaillant sur appel, ainsi que les employés temporaires (TCT et TPT) mais excluant les heures pour la main-d'œuvre indépendante.

---

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 42 – HÉBERGEMENT DANS D'AUTRES MILIEUX DE VIE SUBSTITUTS**

Cette page n'a pas été saisie.

---

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 43 – COMPLÉMENT D'INFORMATION AFIN DE RÉPARTIR LES CHARGES RELATIVES À L'URFI ENTRE LA DÉFICIENCE PHYSIQUE (DP) ET LA SANTÉ PHYSIQUE (SPH)**

Cette page n'a pas été saisie.

Unité de mesure retenue aux lignes 25 ou 30 du AS-471

- (1) A) Jr-présence
  - (2) B) Usager
  - (3) A) HPS
-

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 44-1 – COMPLÉMENT D'INFORMATION CONCERNANT LES TRAVAILLEURS SOCIAUX OEUVRANT EN GROUPE DE MÉDECINE DE FAMILLE (GMF) (1)**

Cette page n'a pas été saisie.

(1) Inclut les Groupes de médecine de famille (GMF), les Groupes de médecine de famille-Réseau (GMF-R), les Groupes de médecine de famille-Universitaire (GMF-U) et les Cliniques-réseau (CR). Pour les activités des Travailleurs sociaux imputés au s-c/a «6304 UMF/GMF-U», elles sont présentées aux pages 44-2 à 44-5.

---

**Détails du formulaire**

<b>Nom :</b>	4783 - AS-478 (2016-2017)	<b>Type :</b>	Établissement
<b>Établissement :</b>	1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.		
<b>Année :</b>	2016-2017		
<b>Région :</b>	14 - Lanaudière		

---

**PAGE 44-2 - COMPLÉMENT D'INFORMATION CONCERNANT LES PROFESSIONNELS OEUVRANT EN GROUPE DE MÉDECINE DE FAMILLE (GMF) (AUTRES QUE CEUX DÉCLARÉS AU C/A 5980 ET AU S-C/A 6731 - CONSULTATION SOCIALE DE COUTRE DURÉE)**

Cette page n'a pas été saisie.

---

**Détails du formulaire**

<b>Nom :</b>	4783 - AS-478 (2016-2017)	<b>Type :</b>	Établissement
<b>Établissement :</b>	1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.		
<b>Année :</b>	2016-2017		
<b>Région :</b>	14 - Lanaudière		

---

**PAGE 44-3 - COMPLÉMENT D'INFORMATION CONCERNANT LES PROFESSIONNELS OEUVRANT EN GROUPE DE MÉDECINE DE FAMILLE (GMF) (AUTRES QUE CEUX DÉCLARÉS AU C/A 5980 ET AU S-C/A 6731 - CONSULTATION SOCIALE DE COUTRE DURÉE)**

Cette page n'a pas été saisie.

---



**Détails du formulaire**

<b>Nom :</b>	4783 - AS-478 (2016-2017)	<b>Type :</b>	Établissement
<b>Établissement :</b>	1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.		
<b>Année :</b>	2016-2017		
<b>Région :</b>	14 - Lanaudière		

---

**PAGE 44-4 – COMPLÉMENT D'INFORMATION CONCERNANT LES PROFESSIONNELS OEUVRANT EN GROUPE DE MÉDECINE DE FAMILLE (GMF) (AUTRES QUE CEUX DÉCLARÉS AU C/A 5980 ET AU S-C/A 6731 - CONSULTATION SOCIALE DE COUTRE DURÉE)**

Cette page n'a pas été saisie.

---

**Détails du formulaire**

<b>Nom :</b>	4783 - AS-478 (2016-2017)	<b>Type :</b>	Établissement
<b>Établissement :</b>	1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.		
<b>Année :</b>	2016-2017		
<b>Région :</b>	14 - Lanaudière		

---

**PAGE 44-5 - COMPLÉMENT D'INFORMATION CONCERNANT LES PROFESSIONNELS OEUVRANT EN GROUPE DE MÉDECINE DE FAMILLE (GMF) (AUTRES QUE CEUX DÉCLARÉS AU C/A 5980 ET AU S-C/A 6731 - CONSULTATION SOCIALE DE COUTRE DURÉE)**

Cette page n'a pas été saisie.

---

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 45-0 - SERVICES DE PREMIERS RÉPONDANTS - ACCRÉDITÉS AU COURS DES EXERCICES PRÉCÉDENTS**

Cette page n'a pas été saisie.

(1) PR-DEA (Premier répondant-DEA)  
PR-1 (Premier répondant de niveau 1)  
PR-2 (Premier répondant de niveau 2)  
PR-3 (Premier répondant de niveau 3)  
DEA-Police (Services de police et DEA)  
PR-Élargis (Premiers répondants élargis)

---

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 45-1 - SERVICES DE PREMIERS RÉPONDANTS - ACCRÉDITÉS AU COURS DES EXERCICES PRÉCÉDENTS (SUITE)**

Cette page n'a pas été saisie.

(1) PR-DEA (Premier répondant-DEA)  
PR-1 (Premier répondant de niveau 1)  
PR-2 (Premier répondant de niveau 2)  
PR-3 (Premier répondant de niveau 3)  
DEA-Police (Services de police et DEA)  
PR-Élargis (Premiers répondants élargis)

---

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 45-2 - SERVICES DE PREMIERS RÉPONDANTS - ACCRÉDITÉS DURANT L'EXERCICE COURANT**

Cette page n'a pas été saisie.

(1) PR-DEA (Premier répondant-DEA)  
PR-1 (Premier répondant de niveau 1)  
PR-2 (Premier répondant de niveau 2)  
PR-3 (Premier répondant de niveau 3)  
DEA-Police (Services de police et DEA)  
PR-Élargis (Premiers répondants élargis)

---

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 46 – CENTRES DE COMMUNICATION SANTÉ**

Cette page n'a pas été saisie.

---

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 47-0 - SOMMAIRE DES ENTREPRISES AMBULANCIÈRES**

Cette page n'a pas été saisie.

---

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 47-1 - ENTREPRISES AMBULANCIÈRES - QUART EN POSITIONNEMENT**

Cette page n'a pas été saisie.

(1) Inscrit à la page 47-0.

---



**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 47-2 – ENTREPRISES AMBULANCIÈRES – QUART EN DÉPLOIEMENT DYNAMIQUE**

Cette page n'a pas été saisie.

(1) Inscrit à la page 47-0.

---

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 47-3 – ENTREPRISES AMBULANCIÈRES – QUART EN POINT DE SERVICES**

Cette page n'a pas été saisie.

(1) Inscrit à la page 47-0.

---

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 47-4 – ENTREPRISES AMBULANCIÈRES – QUART DE FACTION**

Cette page n'a pas été saisie.

(1) Inscrit à la page 47-0.

---

**Détails du formulaire**

**Nom :** 4783 - AS-478 (2016-2017)  
**Établissement :** 1265-3192 - CHSLD HEATHER INC.  
**Année :** 2016-2017  
**Région :** 14 - Lanaudière

**Type :** Établissement

---

**PAGE 47-5 – ENTREPRISES AMBULANCIÈRES – QUART EN ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX**

Cette page n'a pas été saisie.

(1) Inscrit à la page 47-0.

---

Imprimé le 2017-10-03